**Mwaitin te bwana, karawatan riki anga n rinerine: Manga rinanoan rineaia kain te baba n tararua ibukin reirei | Rongorongo ibukia kura ao taian reirei ao aobitia ake a manga kaokaki kaua**

**E aera ngkai ti kainnanoi am kaoti iango rikaki?**

E rangi ni kakawaki tabeia kain te baba n tararua ibukia kura ao taian reirei ibukin kareken te rabakau ao mweraoia ataein te reirei/ao tan reireinaki. Ana rineia aia tia tei karo ni kabane, tan mwakuri n te reirei ao ataein te ririki 9 ni waerake nakon te baba n tararua ibukia kura ao taian reirei.

E rangi ni kakawaki bwa barongan te rinerine e na mwakuri raoi ibukia ni kabane tan rinerine ao aonon te reirei. Ti nanokawaki bwa ti ataia ae tiaki ti te arona aroia n tai nako ibukina bwa:

* E kakaokoro mwaitia aika a roko n rinerine n reirei nako.
* Barongan te rinerine ae ngkai tao ea tia ni karika katinanikuaia tabeman ake a kan riki bwa tan tei nakon taian baba n tararua n reirei; ao
* Tabeman ataein te reirei a namakina ae e aki tau bwanaia ni karinrakeia n ana babaire te reirei.

Ti tangiria riki karo, tan mwakuri, ao ataein te reirei bwa ana kona n rineia kain te baba n tararua n reirei. Ara kataninga bwa iango aika a kaieieaki ibukin te bitaki ma katamaroa ao kabwarabwara akana inano ana kabebetea aron irakin te rinerine irouia aomata nako. Tao e na buoka naba te baba n tararua ngkana a katitaboa taraia kain aia tiim ma taraia ataein aia reirei ao aonon aia reirei.

**Ni buokira ni karaoi moti ibukin taian katamaroa ibukin rineaia kain te baba n tararua n reirei, ti bubuti bwa kam na wareki ara iango aika ti kaeiei aikai ibukin te bitaki ao ni kaekai titiraki akana inano.**

***Te bitaki ae e kakawaki ae e kaieieaki: kura ao reirei bwa ana karaoi tabeua ke ni kabane aia rinerine ni kabonganai rabakau aika a bou (electronically) n te bwabwaro ke hui ke n kawai ae a kamanenaki ngkai***

Te kawai n rinerine ae ngkai, ae e kabonganaki iai te reta ao boom n rinerine, tao ea tia n aki nakoraoi ibukimi ao kain ami aono n ami reirei. Tiaki iangoa kanakoan te kawai n rinerine ae ngkai. Ma ti iangoia bwa **kura ao reirei ana karaoi tabeua ke ni kabane aia rinerine ni kabonganai rabakau aika a bou ke n taian bwabwaro/hui.** N te aro aei, ao reirei ana kona n rinei kawai n rinerine aika ana mwakuri raoi ibukia aia ataei, aia tia mwakuri ao kain aia aono n aia reirei.

|  |
| --- |
| Titiraki 1: E mwakuri iroum te kawai ae kabonganaki ngkai ibukin rineaia kain te baba n tararua n te reirei? Ngkana eng, n te kawai ra? Ngkana tiaki, tera ae e aki mwakuri ibukim?  Titiraki 2: Tina kanga ni karekei kawai aika a ana mwakuri raoi riki ibukia I Māori, kain te betebeke, Motirim (Muslim), kain Atia, tan birimai ibukin kanganga i abaia, tan uke-aba ibukin kakaean te kabwaia, ao koraki ake a mwauku? |

Kabonganan rabakau aika a bou ibukin te rinerine

Ti katautaua bwa kura ao taian reirei ana karaoi aia rinerine ni kabonganai rabakau aika a bou. Te bwai ae e nanonaki ikai bwa kura ao taian reirei ana kona ni kabonganai e-meeri, apps ao uebutiaiti (website) ni karaoi tabeua ke ni kabane aia rinerine.

|  |
| --- |
| Titiraki 3a: N am iango rana tamaroa aika ana reke man kabonganan rabakau aika a bou ibukin te rinerine?  Titiraki 3b: N am iango rana kanganga aika ana kona n reke man kabonganan rabaku aika a bou ibukin te rinerine?  Titiraki 3c: Tera ae e na kona ni karaoia te reirei ni kamanoi ao ni kawakini muin am beba n rinerine? |

Te rinerine n te bwabwaro (hui)

Ti iangoaia naba bwa kura/reirei nako ana kona ni kabongana te hui/bwabwaro ibukin karaoan aia rinerine. Are nanona bwa kura ao taian reirei ana kona ni boa te bwabwaro (hui) are e na kaineti raoi ma te rikiaia/anuaia (kaupapa) ke aia katei (tikanga).

Reirei ake iai aia oin tua ae e kaokoro ibukin kabonganan te bwabwaro (hui) ni karaoa aia rinerine ke anga riki tabeua ibukin rineaia ke katebenakoaia kain te baba n tararua aki reke ian bitaki aikai. Ana kabonganaki boraraoi ake a tia n tei n aia oin tuai.

|  |
| --- |
| Titiraki 4a: N am iango rana tamaroan aika a kona n reke man kaongnanan te bwabwaro/hui ibukin te rinerine?  Titiraki 4b: N am iango rana kanganga aika ana kona n reke man kabonganan taian hui/bwabwaro ibukin te rinerine? |

***Te bitaki ae e kaieieaki: Te maroro ni kaetieti ma ataein te reirei ake ririki 9 ni waerake, tan mwakuri ao kain te aono n taian reirei***

Ibukin rinean te kawai n rinerine ae e na mwakuri raoi ibukia aomata ni kabane, ti iangoia bwa ana riai kain te baba n taraua ni karaoi maroro ni kaetieti ma kain aono n reirei (ni ikotaki ma karo, ao whanau} ataein te reirei (ririki 9 ni waerake), ao tan mwakuri bwa ana kanga reirei ni karaoi aia rinerine ibukia kain baba n tararua.

|  |
| --- |
| Titiraki 5: N am iango, e riai te reirei n maroro ni kaetieti ma tan rinerine ao kain te aono n te reirei ibukin aia kawai n rinerine are a nano iai? Ngkana eng, ibukin tera? Ngkana tiaki, tera bukina? |

***Te bitaki ae e kaieieaki: Kaboauan kawai aika a riai ni karaoaki ibukin kateirakeaia ao rineaia kain te baba n tararua***

N tabetai tabeman kain te baba n tararua a bon kateirakeaki naba ke a tebenako mai i muin te rinerine. Te tua ae ngkai e karinani kainibaire aika ana riai n rinanoaki ngkana e karaoaki aei.

Kainibaire aikai a rangi ni bongata taia, ao ti taku bwa a riai ni kabouaki n te aro are ngkana a manga rineaki ke a kateirakeaki riki tabeman, ao e riai te baba n tararua n iangoi baike a kabaeaki iai ian te Tiriti o Waitangi (Treaty of Waitangi) are e na katitaboa taran aia tiim ma taraia aia whānau/utu ma kain aia aono n aia reirei. N aron aei, tao ana kabouaki kainibaire ni katerea raoi, are ena kabanei anga ma kawai ake e konai ni karaoi te baba n tararua ni kaota tabena ibukia:

* Ataein te reirei ake I-Māori ao kain te aono n aia reirei I-Māori ni ikotaki ma aia kainga (iwi) ao aia tautaeka inanoa n aia baronga (hapū);
* Ataein te reirei ake a mwauku ao aonon reirei ni mwauku; ao
* Aine ke mwane, aroia ni kaitatan ao ni kareke-tangira ataein te reirei n aia reirei ke n aia aono n aia reirei.

|  |
| --- |
| Titiraki 6: Ko kukurei bwa ana kabouaki kainibaire ibukin kateirakeaia ao rineaia kain te baba n tararua n te aro aei? Ngkana eng, ibukin tera? Ngkana tiaki, tera bukina? |

***Te bitaki ae e kaieieaki: Kamatoan bwanaia atein te reirei***

Ti iangoia bwa kanakoraoan baikai a kona ni karaoaki bwa boutokakia ataein te reirei/taan reireinaki bwa ana kona ni ira te kaotinano n ana babaire/moti te baba n tararua n te reirei. N te tai aio, ngkana e aki tebenako te tia kanoa te mwawa ibukin aia tia tei ataein te reirei, e na bon aki kanoaki te mwawa anne ni karokoa manga tain te rinerine are imuina.

Ti kaieiea naba are kain te baba n tararua a riai n rinea te tia tei ibukia ataein te reirei ke ni karekei anga tabeua are e na kona n rin bwanaia ataein te reirei ni karaoan aia babaire kain te baba n taraua, n taai ake akea iai aia tia tei ataei nakon te baba n tararua.

|  |
| --- |
| Titiraki 7a: Ko kukurei n te iango ae e kaieieaki aei ibukin te bitaki? Ngkana eng, ibukin tera? Ngkna tiaki, tera bukina?  Titiraki 7b: Tera riki ae e kona ni karaoaki are e na kamatoa bwanaia ataein te reirei ni karinrakeia ni karaoan ana babaire te baba n tararua? |

***Te bitaki ae kaieieaki: Kauarerekean aia tai n rinerine ataein te reirei ao rineaia tan onoi mwia taan mwakuri***

N te tai aio, ao e taningaki koron 63 te bong imwain manga rineaia tan tei n onomwi ibukia tan mwakuri ao ataein te reirei. Ti ataia bwa tabeua baba n tararua a tangiria bwa ana kona ni kabaitia riki te rinerine ibukin kanoan mwawa ibukia tan mwakuri nakon are e a tia n i baireaki ao n tei iaon n te karentare. Ibukia ataein te reirei, ngkana e kimototo aia tai ao tao e na tamaroa riki ao man bongana. Ara kataunari ae bou bwa e na kateaki te taibora ibukin te namwakaina ae na kamanaki riki taina ibukin rineaia tan tei n onomwi ibukia tan mwakuri ao ataein te reirei.

|  |
| --- |
| Titiraki 8: Ko kukurei n te iango are e na kateaki te taibora ibukin te namwakaina ae na kamanaki riki taina ibukin rineaia tan tei n onomwi ibukia tan mwakuri ao ataein te reirei? Ngkana eng, ibukin tera? Ngkana tiaki, tera bukina? |

**Bitaki riki tabeua aika a kaieieaki**

Ti kaieiei riki tabeua bitaki, n aron te kamatata iaon kawai ibukin kanoan mwawa aika aki teimaan, ao ni kainaomataia reirei bwa ana rinea aia tai n rinerine. Ti kaieiei naba anga aika a kakaokoro ao bitaki aika a uarereke riki ibukin kabutiraoan mwakuri. Ko kona ni wareki riki bitaki aika a kaieieaki [ikai](https://conversation.education.govt.nz/conversations/education-and-training-amendment-bill/proposed-changes-to-school-board-elections/).

**Ko na kanga ni karina bwanam**

Karinrin ni katamaroa ibukin kataunaari aikai ana in n 16 bongin Tuun. Ibukin karinan am iango ni katamaroa nakon [Education Consultation](https://consultation.education.govt.nz/education/more-choices-more-voices-rethinking-school-board-e/), email legislation.[consultation@education.govt.nz](mailto:consultation@education.govt.nz) ke koroboki nakon:

Education Consultation

Ministry of Education

PO Box 1666

Wellington 6140

Taiaoka ma uringnga are am karinrin tao ena kona ni kaotinakoaki ian te oin tua are te Official Information Act.